

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota,  
Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének  
**Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottsága**

TVÉKB ülés sz.: 66-3/2013.

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**  
készült a bizottság **2013. február 18-i**  
**nyilvános** üléséről

**Az ülés helye:** XV. kerületi Polgármesteri Hivatal, C. épület, Kossuth terem

**Meghívott 20 fő képviselő:** Báder György, Bárdosi György, dr. Balázs Zoltán, dr. Balogh András, Báthory Erzsé, Bencsics Lászlóné, Bitvai Nándor, Donga Árpádné, Dárdai Árpádné, Gyurcsányszky János, Gyurkovics Miklós, Király Csaba, László Tamás, Major Sándor, Németh Angéla, dr. Novák Ágnes, dr. Pintér Gábor, Szilvágyi László, Tóth Imre, Vizér Klára

**Jelen van: 5 fő** (dr. Balogh András, Bárdosi György, Király Csaba, Major Sándor, Illés Géza)

**Meghívottként jelen van:** dr. Novák Ágnes alpolgármester

**Meghívottak:**

Juhászné dr. Baráth Márta jegyző, a Jegyzői Kabinet vezetője, dr. Sárosi Magdolna a Polgármesteri Kabinet vezetője, dr. Trinn Miklós a Jogi és Szervezési Osztály vezetője, Nábrádi Pálné a Humánpolitikai Osztály vezetője, Németh Tibor a Németh Tibor a Főépítési, Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály vezetője, Sipos Gábor főépítész, Jávorai Péter a Városüzemeltetési Osztály vezetője, Ludvig Éva a Belső Ellenőrzési Osztály vezetője, Vargáné dr. Kalán Ilona a Közigazgatási és Ügyfélszolgálati Főosztály vezetője, Deák Zsolt az Építésügyi Osztály vezetője, Gál Györgyi az Igazgatási és Ügyfélszolgálati Osztály vezetője, Reiszné Naszádi Magdolna az Intézményfelügyeleti és Humán Főosztály vezetője, Herczeg István a Köznevelési, Közművelődési és Sport Osztály vezetője, dr. Zsidei Kinga a Szociális és Egészségügyi Osztály vezetője, Aradi Gizella a Közgazdasági Főosztály vezetője, dr. Turcsányi Miklós az Adóügyi Osztály vezetője, Böröczfy Ferenc a Gazdálkodási Osztály vezetője.

**Jelen vannak:** Aradi Gizella a Közgazdasági Főosztály vezetője, Böröczfy Ferenc a Gazdálkodási Osztály vezetője, Németh Tibor a Németh Tibor a Főépítési, Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály vezetője, Sipos Gábor főépítész

**További meghívottak:**

Dr. Sólyom Olimpia a XV. kerületi Önkormányzat Egészségügyi Intézményének főigazgató főorvosa, Gráczer Irma az Egyesített Szociális Intézmény igazgatója, Dr. Kovács Imre a Gazdasági Működtetési Központ főigazgatója, Soha Péter a Gazdasági Működtetési Központ gazdasági igazgatója, Bene Attila a Gazdasági Működtetési Központ műszaki igazgatója, Bárkai Katalin a Gazdasági Működtetési Központ szervezési igazgatója, Dr. Holló Szilvia Andrea a XV. Média Kommunikációs és Szolgáltató Közhasznú Nonprofit Kft. vezetője, Szaniszló Attila a CSAPI-15 Vásárcsarnok és Piacfenntartó Kft vezetője, Juhász Márton a Palota-15 Rehabilitációs és Közfoglalkoztatási Közhasznú Nonprofit Kft vezetője, Dr. Kiss Gyula a Palota Holding Ingatlan-és Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatója, Demeter János a

RÉPSZOLG Környezetgazdálkodási és Foglalkoztatási Nonprofit Közhasznú Kft vezetője, Oláh Béla a RUP-15 Kft ügyvezető igazgatója, Galambos Ferenc XV. kerületi Rendőrkapitány, Csonka László a Globomax Zrt. kapcsolattartója.

**Jelen vannak: ---**

**Többcélú Intézmények:**

Ábri László a Dózsa György Gimnázium igazgatója, Rozsáli Oszkár a Kontyfa Középiskola és Általános Iskola igazgatója, Bäckné Kremm Andrea a László Gyula Gimnázium és Általános Iskola igazgatója, Zádoryné Leiner Erika a Száraznád Nevelési-Oktatási Központ igazgatója.

**Általános Iskolák:**

Varga László a Czabán Általános Iskola igazgatója, Csörgő Mária a Hartyán Általános Iskola igazgatója, Kovács Tibor a Károly Róbert Általános Iskola igazgatója, Selényiné Stier Márta a Kolozsvár Általános Iskola igazgatója, Rónáné Helle Mária a Neptun Általános Iskola igazgatója, Frák Erika a Pestújhelyi Általános Iskola igazgatója, Bikfalvi Borbála a Rákospalotai Kossuth Lajos Általános Iskola igazgatója, Gressó Tiborné a Szent Korona Általános Iskola vezetője.

**Óvodák:**

Kissné Zachar Piroska az Ákombákom Óvoda vezetője, Balogh Ildikó a Hartyán-Árendás Összevont Óvoda vezetője, Veress Szilvia a Micimackó Óvoda vezetője, Hajas Lászlóné a Molnár Viktor Óvoda vezetője, Turóczyné Ungvári Edit a Mosolykert Óvoda vezetője, Hovanyecz Katalin a Mozdonyvezető Óvoda vezetője, Nagyné Pácza Erika a Napsugár Összevont Óvoda vezetője, Neboda Katalin a Palotai Vadvirág Óvoda vezetője, Csörgőné Bánhalmi Éva a Pestújhelyi Óvoda vezetője, Végváriné Kékhegyi Erika a Rákospalotai Hetedhét Óvoda vezetője, Balla Béláné a Rákospalotai Kertvárosi Óvoda vezetője.

**Jelen vannak: ---**

**Alapítványok:** Bácskai Endre az 56-os Szövetség XV. ker. Szervezete, Alapítvány a Holnapért, Alapítvány a MÁV telepi iskoláért, Alapítvány az Ifjúság Tánc- és Zeneművészeti Nevelésért, Alapítvány a XV. Molnár Viktor u. 94-96. alatti óvoda támogatásáért, Aranyszamár Művészeti és Kulturális Egyesület, Artkontúr Művészeti és Kulturális Egyesület, ATHOSZ Művészeti-Közéleti és Irodalmi Társaság, A Holnap Egészséges Gyermekéiért Alapítvány, Az Egészségesebb, Esztétikusabb Környezetért Alapítvány, ÁBÉCÉ Egyesület a Gyermekért, Biondo Bike Club, Budapest XV. Kerületi Gazdakör, Budapest XV. Kerületi Idősek és Nyugdíjasok Egyesülete, Civil Mozgalom XV. kerületi Szervezete, CIVITALIS Egyesület, ClubNetCet Internetes Ismeretterjesztő Egyesület, CORTEX Alapítvány az Agysérültek Rehabilitációjáért, Csutkababa Alapítvány, Egészségőrző Egyesület, Együtt a Gyermekéért, Az Egészségért Alapítvány, Együtt Újpalotáért Kulturális és Szociális Érdekképviselői Egyesület, Első Magyar Gó Egyesület Pestújhely, Energia Információs Központ Egyesület, Ép Lélek, Egészséges Test Alapítvány, Értelmes Életért Alapítvány, Észak-Pesti Környezetvédelmi Kulturális és Szabadidősport Egyesület, Északi Fény Természetjáró Egyesület, Európai Hátrányos Helyzetűek Közhasznú Egyesülete, Fitness Duo Iskola Oktatási és Sport Alapítvány, Forrás – Bogács Alapítvány, Garabonciás Egyesület, Gondoskodás Gyermekéinkért Alapítvány, Hálózat a Kultúráért, Művészetért Egyesület, Hartyán Alapítvány Az Iskoláért, Hartyán Diáksport Egyesület, Hátrányos Helyzetűek Alternatív Műhelye (HÁTHA), Hét Galamb Alapítvány, Hétszínvilág Transz-Perszonális Egyesület, Hétszín-Virág Alapítvány a XV. kerületi Bölcsődékért, Holnap már Késő Környezetvédelmi Alapítvány, Hosszútávú Egészségmegőrző Program Közhasznú Egyesület, Ifjúsági Caritas Egyesület, Inthos Nemzetközi Kórház Hálózat Alapítvány, Jézus Szíve Alapítvány, Jövőt Álmodunk Egyesület, Kavicsosi Deák Alapítvány, Kegyelem

Alapítvány, Kinizsi TTK, Kontyfa Sportiskola, Korona Művelődési Kulturális és Oktatási Alapítvány, Korszerű Tudással Építsd a Jövődöt Alapítvány, Közbizalom Közhasznú Egyesület, Közbiztonsági Polgárőr Közhasznú Egyesület, Középpont Mentális Egészségvédő Egyesület, „KUCI” Kisállatmenhely Alapítvány, Kultúrműhely Alapítvány, Kurimszy Sándor Emlékalapítvány, LABE XV. kerületi Szervezete, Legea-Bulldózerek Unihockey Club Budapest, Lehetőség a Rászorulóknak Alapítvány, MDOSZ H-1 Rákospalotai Madárbaráti Egyesület, Magyar Kerékpárosklub, Magyar Politikai Foglyok Szövetsége, Magyar Szinergia Ház Közhasznú Egyesület, Magyar Vöröskereszt XV. Kerületi Szervezete, Magyarok Szövetsége Egyesület, Magyarországi Szocialista Romák Szervezete (MSzRSz), MÁV Telep Baráti Köre KHE, MEASZ – Összefogás a Demokráciáért, Meixner Alapítvány, Micimackó és Természet Alapítvány, Mini Manó Alapítvány, Mozgássérültek BP-i Szervezetének Rákospalotai Tagszerve, Munkarend Alapítvány, Nagycsaládosok Újpalotai Egyesülete, Nagyot Ugró Tinik Rohanó Ifjú Fiúk Edző Raja, Nádastóparki Óvodai Alapítvány, Neptun Diáksport Egyesület, NIHON Újpalotai Sportegyesület, Nyírpalota Társaság, Nyitott Gondolkodók Egyesülete, Nyugodt Holnap Alapítvány, Nyújtsd a Kezed Alapítvány, Országos Gyermekvédő Liga, Orvosi Kamara XV. Kerületi Szervezete, Otthon Segítünk Alapítvány, Ószirózsa Alapítvány, Palotai Kincsőr Alapítvány, Palota Röplabda Sport Klub, Palotai Csokonai Asztali Labdarúgó Egyesület, Palotai Önvédelmi Védegyelet, Palotai Polgárőrség, Palotai Sporthorgász Egyesület, Paulay Alapítvány, Páskomliget Szenvedélymentes Klub, Periféria Alapítvány, Perspektíva Nova Egyesület, Perspektíva Kulturális és Segítő Egyesület, Pestújhelyi Iskoláért Egyesület, Pestújhelyi Kertbarát Egyesület, Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesület, Pestújhelyi Sport Club, Polgári Érdekképviseleti Egyesület, POFOSZ- Magyar Politikai Foglyok Szövetsége, Pro Minor Egyesület a Gyermekekért, Pro Scola Gregorius Dózsa Alapítvány, Rákospalota a Mi Otthonunk Egyesület, Rákospalota-Pestújhely-Újpalota Kiemelten Közhasznú Környezetvédelmi Közalapítvány, Rákospalota – Pestújhely – Újpalota Közrend és Vagyonvédelmi Kiemelten Közhasznú Közalapítvány, Rákospalota Kolozsvár DSE, Rákospalotai Szilas Néptáncgyűttes Egyesület, Rászorulókat Támogatók Egyesülete, ROM-SOM Cigány Kulturális és Hagyományőrző Szervezet, Sclerosis Multiplex Budapesti Egyesület, Segítsd az Iskoládat! Közhasznú Egyesület, Sportiskola Sportegyesület, Szabó Miklós Lelki Pásztor Szellemi Hagyatékát Őrző Alapítvány, Szertelen-Kék Alapítvány, Szilvássy Andor Barlangkutató Egyesület, Szociális és Rehabilitációs Alapítvány, Szolidáris Kisnyugdíjasok Egyesülete, Szövőgyár utcai Óvoda Gyermekéiért Közhasznú Alapítvány, SZÖVTÁRS Egyesület, Szülők, Tanítványok a Kolozsvár úti Iskoláért Alapítvány, Támogasd a Rászorulókat Alapítvány, Tavasz Kórus Alapítvány, Toronyhír Újpalotai Média Alapítvány, Tündérképző Egyesület, UJPA STOMA Klub Egyesület, Újpalotaiak Baráti Köre Művelődési és Érdekvédelmi Egyesület, Újpesti Torna Egylet, Unilever Tömegsport Egyesület, Viperák Amerikai Futball Egyesület, VIVA VOCE Alapítvány, Viwal Tanoda Kézműveseket Képző Közhasznú Egyesület, XV. kerületi Cukorbeteg Klubja, XV. kerületi Köztisztviselők Sportegyesülete, Zene-Tánc-Mozgás Kulturális Egyesület, Zuglói Ilco Egyesület, BKIK XV. kerületi Szervezete.

**Jelen vannak: ---**

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Köszönti a megjelent bizottsági tagokat és a meghívottakat. Megállapítja, hogy a bizottság 5 fő bizottsági tag jelenlétével határozatképes, az ülést megnyitja. Ismerteti a napirendi javaslatot:

1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 2013. évi költségvetésére (Első olvasat) (Ikt.sz: 1/79-34/2013. sz. anyag)  
Előterjesztő: László Tamás polgármester  
Előadó: Aradi Gizella főosztályvezető
  2. Előterjesztés a Bp. XV. ker. Károlyi Sándor u. 160. szám alatti ingatlanon tervezett Szemléletformáló és Újrahasználati Központ megvalósításához szükséges önkormányzati döntések meghozataláról (Ikt.sz: 1/79-32/2013. sz. anyag)  
Előterjesztő: László Tamás polgármester  
Előadó: Németh Tibor főosztályvezető
  3. Előterjesztés a Zsókavár u. III. ütem akcióterületén és annak környezetében, pályázaton kívüli, ahhoz kapcsolt tervezett fejlesztések megvalósításához szükséges forrás biztosítására (Ikt.sz: 1/79-59/2013. sz. anyag)  
Előterjesztő: László Tamás polgármester  
Előadó: Németh Tibor főosztályvezető
- Megállapítja, hogy a napirenddel kapcsolatban észrevétel nincs, szavazást kér.

### **TVÉKB 21/2013. (II.18.) sz. határozat**

A Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság **elfogadja** az előterjesztett napirendi pontokat és azok tárgyalási sorrendjét.  
(Szavazati arány: 5 igen szavazat, egyhangú)

*Döntéshozatalban résztvevők száma: 5 fő*

*Döntésből kizárt önkormányzati képviselő neve és kizárás indoka: -*

*Jegyző jogszabálysértésre vonatkozó jelzése: -*

### **Elfogadott napirend:**

4. **Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 2013. évi költségvetésére (Első olvasat) (Ikt.sz: 1/79-34/2013. sz. anyag)**  
**Előterjesztő: László Tamás polgármester**  
**Előadó: Aradi Gizella főosztályvezető**
5. **Előterjesztés a Bp. XV. ker. Károlyi Sándor u. 160. szám alatti ingatlanon tervezett Szemléletformáló és Újrahasználati Központ megvalósításához szükséges önkormányzati döntések meghozataláról (Ikt.sz: 1/79-32/2013. sz. anyag)**  
**Előterjesztő: László Tamás polgármester**  
**Előadó: Németh Tibor főosztályvezető**
6. **Előterjesztés a Zsókavár u. III. ütem akcióterületén és annak környezetében, pályázaton kívüli, ahhoz kapcsolt tervezett fejlesztések megvalósításához szükséges forrás biztosítására (Ikt.sz: 1/79-59/2013. sz. anyag)**  
**Előterjesztő: László Tamás polgármester**  
**Előadó: Németh Tibor főosztályvezető**

\*\*\*\*\*

## 1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 2013. évi költségvetésére (Első olvasat) (Ikt.sz: 1/79-34/2013. sz. anyag)

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Kéri főosztályvezető asszonyt, ismertesse az előterjesztést.

**Aradi Gizella főosztályvezető:** A korábbiakhoz képest változni fog a költségvetés szerkezete. A korábbi szerkezet mellett be kell mutatni az előirányzatokat feladattípusonként is, meg kell határozni a kötelező, az önként vállalt és az állami, államigazgatási feladatokat. Jelenleg még nincs útmutató arra, hogyan kell elkészíteni a költségvetést. Minden kolléga dolgozik azon, hogy teljesítsék a törvényi kötelezettséget. A végleges anyagban már szerepelni fog a törvényi előírásoknak megfelelő bemutatás. A tervezett támogatásokkal kapcsolatban jelentős változás, hogy a forrásszerkezetben nincs átengedett személyi jövedelemadó, ami a tavalyi évben 293 millió forint volt. Változott a gépjárműadó rendszere is, részben átengedett adó lesz a jövő évben. Az előző évhez képest 40 % kerül az önkormányzatokhoz. A kiadásoknál jelentős változást jelent, hogy az oktatási intézmények állami fenntartásba kerültek, így személyi juttatás tervezésére nem kerül sor. Az önkormányzat vállalta az oktatási intézmények működtetését. Ezzel kapcsolatban még vannak jogszabály értelmezési problémák, nem egyértelmű, hogy bizonyos költségeket kinek kell viselnie. Jelenleg 70 millió forintot terveztek olyan szakmai kiadásokra, amit még nem tudnak, hogy kinek kell viselnie. Az összegből 36 millió forintot a GMK-nál, 40 millió forintot az önkormányzatnál terveztek tartalékként. Ennek az összegnek a jogossága a II. félévre derül ki. Jelentős változást jelent, hogy megalakultak a járási hivatalok, ami csökkenést jelent az önkormányzat, illetve a hivatal költségvetésében. A 72 státusz átadásával csökken a személyi és a dologi kiadások összege is. A személyi juttatások és a hozzájuk tartozó adók összesen 2.256.955.000 Ft-os csökkenést jelentenek a költségvetésben. A tervezési alapelvek változatlanok, a megalapozottan tervezett bevételekhez igazodnak a kiadások. A cél a fejlesztési források megalapozása, adósságszolgálat teljesítése a működési kiadások terhére és a fizetőképesség megtartása. Az adósságszolgálattal kapcsolatban megjelent jogszabály alapján az állam a tartozás 40 %-át átvállalja. Az ehhez szükséges nyilatkozatokat megtették, február 28-ig kell megkötni az első szerződést, amiben meghatározzák, hogy a minimálisan 40 % az önkormányzat esetében mekkora százalékot jelenthet. Indokoltnak tartják, hogy a tartozás 40 %-ánál többet vállaljon át az állam. A benyújtott igényre még nem kaptak választ. Ezt követően kötnék szerződést az adósság átvállalás feltételeiről. Nem minden adósság 40 %-áról lehet szó, hanem lehet egy portfóliót összeállítani, javaslatot tehetnek arra, hogy melyik adósságból kérik a 40 % átvállalását.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Mikor kapják meg a képviselők a törvényi előírásoknak megfelelő hármastagolású költségvetést? Ebben a formában könnyebben érthető lesz a költségvetés?

**Aradi Gizella főosztályvezető:** A költségvetés végleges változatát már a jogszabálynak megfelelő formában készítik el. Nem biztos, hogy ebben a formában könnyebben érthető lesz a költségvetés. Ha a fogalmakat tisztázzák, pontosan lehet majd tudni, hogy melyik kategória alatt mit kell érteni. Ha az önkormányzati törvényből indulnak ki, akkor jelentős portfóliót lehet összeállítani a kötelező feladatokról, de az összeállítást ki kell egészíteni az ágazati jogszabályok különböző rendelkezéseivel is. A kimutatás elkészítése nagyon komoly munka, azt annak a korlátaival lehet majd kezelni.

**Dr. Novák Ágnes alpolgármester:** A hivatalon belül be kell mutatni az 1,9 milliárd forintos működési költség felosztását. Ugyanez a felosztás minden más területen - kultúra, sport, egészségügy - is meg fog jelenni?

**Aradi Gizella főosztályvezető:** Sok vitatható pont lehet. Pl. a Zsókavár projekt, ahol lakásfelújítások vannak, orvosi rendelő, közterület stb. El kell dönteni, hogy ezek közül a feladatok közül melyik kötelező, melyik önként vállalt. Sok megoldás lehetséges. Megnézték más önkormányzatok költségvetését. Azok külalakjukban, és tartalmilag is eltérőek voltak. Tartalmilag sok ellentmondás van a számokban. Igyekeznek a legjobb tudásuk szerint, határidőre elvégezni ezt a munkát.

**Bárdosi György képviselő:** Az előterjesztésben öt határozati javaslat van, amiről a bizottságnak döntenie kell, annak ellenére, hogy csak az első olvasatról van szó.

**Aradi Gizella főosztályvezető:** Az 1. sz. határozati javaslatot még a költségvetés elfogadása előtt kell elfogadnia a képviselő-testületnek. A 3. számú határozati javaslathoz tehet a bizottság módosító indítványt.

**Bárdosi György képviselő:** Nem tud dönteni a bizottság addig, amíg nincs meg a végleges forma, az első változatot nem javasolhatják elfogadásra.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Természetesen a bizottság csak megtárgyalásra javasolhatja az anyagot a képviselő-testületnek. Arról most nem tárgyalnak, hogy milyen változások lesznek majd a végleges változatban.

**Aradi Gizella főosztályvezető:** A belső tartalmat nem érinti a változás, a további bontás szükségessége csak formai változást jelent.

**Bárdosi György képviselő:** Formailag olyan előzetes határozatot hozhatnak, amelyeknek nincs hatása a főösszegre, a szerkezetátalakításra. Nem mindegy, hogy előzetesen hoznak ilyen határozatokat, vagy akkor, amikor elkészült a végleges anyag.

**Böröczfy Ferenc osztályvezető:** Nem kell indokolatlan jelentőséget tulajdonítani annak, hogy miként kell majd bemutatni a bontást a költségvetésben. A határozati javaslatoknak nincs közük a bontáshoz. Az 1. számú határozati javaslat elfogadása törvényi kötelezettség, a határideje február 20. A 2. határozati javaslat azt tartalmazza, hogy a polgármester a költségvetést február 27-ig terjessze ismét a testület elé. Készült egy kiegészítő előterjesztés, amelyben a 3. és 4. számú határozati javaslatokat a polgármester visszavonja. Az azokban szereplő két kérdésről már döntött a testület a január 30-i ülésen. Az előterjesztésben szerepel a rendelettervezet is, de annak elfogadására csak a következő ülésen kerül sor.

**Bárdosi György képviselő:** Nem érti, hogy miért az első olvasatban szerepel a 3-5. számú határozati javaslat.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Azért van a bizottság előtt az anyag, hogy tárgyaljanak róla. Megtárgyalásra javasolják, mert még tárgyalnak róla. Vannak kérdései, amelyeket most feltehet, választ kaphat rá. A kérdések nagy részére elég, ha igennel, vagy nemmel válaszol főosztályvezető asszony. A Polgármesteri Hivatal engedélyezett álláshelyeihez tartozó személyi juttatás 2013-ben 200 ezer forinttal kevesebb. Ez azt jelenti,

hogy kevésbé képzett munkaerő ment át a járási hivatalhoz? Most magasabb az átlagfizetés, mint a tavalyi évben.

**Aradi Gizella főosztályvezető:** Igen.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Az állandó lakosság száma 6000 fővel csökkent 12 év alatt. A töketörlesztést a működési megtakarításból tervezik megfizetni?

**Aradi Gizella főosztályvezető:** Igen.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** 2013. évben kevesebb bevételt terveznek iparüzési adóból? A tavalyihoz képest építményadóból 63 millió forinttal több bevétellel számolnak?

**Aradi Gizella főosztályvezető:** Igen.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** A felhalmozási célú források között a Zsókavár projekt III. ütemre 1,78 milliárd forint van beállítva. Ennek mi az oka, hiszen tudomása szerint 1,6 milliárd forintot nyertek?

**Böröczfy Ferenc osztályvezető:** A Zsókavár projekt jelentős része ESZA program, ami a működési költségek között jelenik meg.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** A kiadások között szerepel, hogy a Polgármesteri Hivatal 1.986.828 eFt-tal gazdálkodik. Ez az összeg tartalmaz felhalmozást is. Mekkora összeg az, amit ténylegesen városgazdálkodásra fordítanak?

**Böröczfy Ferenc osztályvezető:** A 4/2. számú mellékletben szerepel, hogy az 1.986.828 eFt-os összkiadásból a felhalmozás közel 117 millió forint, a működésre a fennmaradó 1.869 millió forint jut.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Az anyag 8. oldalán szerepel, hogy olyan fejlesztések indítására kerülhet sor, amelyeknek az előkészítettsége a lehető legmagasabb színvonalon áll, és 2013-2014-ben megvalósítható. A tervezett felújítások között igen, de a szöveges részben nem szerepel az Újpalotai Vásárcsarnok. Sem a szöveges részben, sem a tervezett felújítások között nem találta a Sztárai tér és a Kolozsvár utcai piac fejlesztésére szóló javaslatot. Kéri, hogy lehetőségként ez a két terület is szerepeljen a felsorolásban.

**Dr. Novák Ágnes alpolgármester:** A városgazdálkodási feladatokra 3.8 milliárd forint szerepel, vagyongazdálkodásra pedig, 964 millió forint, amit a Palota Holding Zrt. kap. Kérdés, hogy a városgazdálkodási feladatokba az üzemeltetést és a fejlesztést is érteni kell?

**Böröczfy Ferenc osztályvezető:** A 4/3. mellékletben szerepel a városgazdálkodásra tervezett összeg, melynek többsége felhalmozás, 1 milliárd forint, amit működésre fordítanak.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Az előterjesztés 9. oldalán szerepel, hogy mit terveznek a 2010-es kötvényből. Az 1. pontban szerepel az Egészségügyi

Intézmény felújítására 45 millió forint, majd máshol erre a célra 54 millió forint. Hasonlóan a kisterek felújítására is több helyen szerepel kiadás. Nem egy helyen van a költség, azokat össze kell adogatni. Nem tartja jónak, hogy a játszótérek felújítása kötvényből történik. Ezt a költséget – dr. Balázs Zoltán képviselőtársa szerint is - működésből kellene fedezni. Játszótér mindig lesz, azokat rendszeres időközönként fel kell újítani, a felújítás a működési költség része. Probléma, ha a kötvényt költik ilyen célra. Ha a kötvény elfogy és törleszteni kell, miből fedezik a költségeket?

**Böröczfy Ferenc osztályvezető:** Elvileg igaz az, amit elnök úr mond, dr. Balázs Zoltán képviselő ugyanezt fogja mondani. Az anyagban szerepel, hogy a korábbi évekhez képest többet fordíthatnak kisebb felújításokra, beruházásokra saját forrásból. A működési többletből finanszíroznak több, mint 330 millió forint értékben kisebb beruházásokat, felújításokat. Tavaly a működési többletből 40 millió forint volt erre a célra, most 300 millió fölötti ez az összeg. Igyekeztek nem kötvényből finanszírozni a kisebb felújításokat, beruházásokat. Ahhoz képest, hogy kötvényre, fejlesztésre bevont forrásra szorulnak, jóval többet tudnak biztosítani saját erőből felújításra, fejlesztésre, mint 2012-ben.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Ez azt jelenti, hogy később, ritkábban tudnak majd felújítani.

**Dr. Novák Ágnes alpolgármester:** Az Egészségügyi Intézménynél szerepel a Rákos úti felújítás, majd eszközbeszerzés egy másik helyen. A szövegben megemlíti a Hősök úti rendelőt, de máshol már nem szerepel, annak ellenére, hogy azzal kapcsolatban van testületi határozat. Mi lesz a Hősök úti rendelővel? Tudomása szerint már az engedélyokiratot is elfogadta a testület.

**Böröczfy Ferenc osztályvezető:** Kicsit több mint 10 millió forint szerepel a Hősök úti rendelő felújítására.

**Dr. Novák Ágnes alpolgármester:** Mi történik azzal a döntéssel, amiben a rendelő céljára 50 millió forintot biztosítottak?

**Németh Tibor főosztályvezető:** Az engedélyokiratot felfüggesztették a szabályozási terv készítésének szükségességére hivatkozva.

**Dr. Novák Ágnes alpolgármester:** Jogi kérdés, hogy az 50 millió forintról szóló határozattal lekötött pénzeszközzel mi történjen. A határozatot a tényleges helyzetnek megfelelően kell módosítani.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** A kerékpárút I. ütemének megépítése már a tavalyi költségvetésben is szerepelt, azt nem tudja, hogy mi történt az akkor tervezett pénzzel, mert a kerékpárút nem épült meg.

**Bárdosi György képviselő:** Nem tudja, hogy joga van-e kérdéseket feltenni alpolgármester asszonynak anélkül, hogy szót kapna. Nem tudja, kellene-e ezzel elhúzni a bizottság ülését. A bizottság tagjainak türelmét teszi próbára alpolgármester asszony. A komoly kérdéseit, amit hivatalon belül megtehetne, miért a bizottság ülésén teszi fel? Ezt rendezni kellene. Kérdezi alpolgármester asszonyt, hogy mi a véleménye erről?



**Dr. Novák Ágnes alpolgármester:** Minden alkalommal jelezte, hogy szót kér. Úgy gondolja, hogy a bizottsági ülésen lehet kérdéseket feltenni, nem lenne helyes, ha azokat a testületi ülésen tenné fel. Más fórumon nincs lehetősége kérdezni, mert az anyagot ő is akkor kapta meg, mint a többi képviselő. A bizottság állandó meghívottja, ezért joga van kérdezni, hozzászólni.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Milyen információ alapján kérdezi Bárdosi úr, hogy joga van-e az alpolgármester asszonynak kérdezni, hozzászólni annak ellenére, hogy a kérdéseit a hivatalban is feltehetné? A bizottság tagjainak és a meghívottaknak joguk van szót kérni, és minden alkalommal meg fogja adni a szót a jövőben is.

**Bárdosi György képviselő:** Érti azt, amit elnök úr és alpolgármester asszony mond. A pontos fogalmazás az lenne, hogy a feltett kérdések lényegiek legyenek, a bizottság szakmai kompetenciájába tartozzanak.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Lényegi kérdés, hogy a KoMa miért kapott 10 millió forintot a költségvetésben? Beszámolt-e a KoMa a 2012. évi tevékenységéről? Kért-e a társulat több pénzt? Ezt a kérdést a testületi ülésen kellene feltennie?

**Bárdosi György képviselő:** Csak a véleményét akarta elmondani.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Sok olyan kérdés van, amire nem kapnak választ. A „Miénk a tér!” programmal kapcsolatban is vannak kérdések. A programra a tavalyi évben összesen mennyi pénz volt?

**Németh Tibor főosztályvezető:** A program a kiírás szerint folytatódik. Egy tér befejezéséhez egyéb költségvetési források is állnak rendelkezésre. Ilyen például a kisterek továbbfejlesztésére tervezett forrás.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Jónak tartaná, ha a pénzt Pestújhely, illetve Rákospalota kapná, mert Újpalota már kapott támogatást. A felsorolásból a Nyírpalota úti és a Zsókaúti utcai fejlesztést kihagyná. Ha megszavazzák a költségvetést, akkor sok tétel nem kerül ismét a testület elé. Sok tételt tart kétségesnek, mert nem áll rendelkezésre hatástanulmány. Ilyen például az autóbusz vásárlás.

**Böröczfy Ferenc osztályvezető:** A beruházásoknak megvannak a szabályai. Tízmillió feletti összegnél engedélykírt nélkül nem indulhat a beruházás, nem lehet szerződést kötni.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** A Szántó föld utcai műfüves pályához vezető út megépítésére 6,6 millió forintra lenne szükség, amit kötvényből finanszíroznának. Ennyi pénzből a Bocskai utca járdáit lehetne megcsinálni. Van javaslat az anyagban telekvásárlásra az Istvánfalvi vasútállomás mellett, ami nem megfelelő fejlesztés-gazdaságossági tanulmányon alapul. Nem szerepelt az anyagban a tényleges vételi ár, azt később tették be csökkent értéken.

**Sipos Gábor főépítész:** Tervezési költség szerepel a költségvetésben.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Hozzászólások következnek.

**Dr. Novák Ágnes alpolgármester:** Jó lenne az egészségügyi intézményekkel kapcsolatos beruházások előirányzatait egy helyen is látni annak ellenére, hogy különböző kötvényekből történik a finanszírozás. A Hősök útjai rendelő felújítása függőben van annak ellenére, hogy testületi döntés van az ügyben. Javasolja, hogy a játszóterek felújítását működési költségből fedezzék, ne svájci frank alapú kötvényből. A Kórákás parki parkoló befejezését szintén működési költségből javasolja finanszírozni. A 40-50 férőhelyet általában csak 10-20 autós használja. Meg kellene vizsgálni a parkoló gazdaságosságát. Egyetért azzal, hogy a Fő úti bölcsőde pályázat önrészt kötvényből fedezzék. A Kontyfa utcai iskola felújítása szerepel a KEOP pályázatban, miért van a költségvetésben további 25 millió forint tornaterem felújításra? Miért nem tették be a pályázatba a tornatermet is? A közlekedési korrekciónál pontosítani kell a megfogalmazást, mert nem illik a rendelet szövegébe. A lakótelepi parkolók ügyével külön kellene foglalkozni, hogy kötvényből hol építsenek parkolót. Azokat a parkolókat kell megépíteni, amire már van terv, nem ért egyet azzal, hogy ismét tervezéssel kezdjenek. A „Miénk ..a tér!” programnál nem érti, hogy miért van szükség újabb összegre. A közvilágítást egyértelműen fejleszteni kell. A Zsókavár pavilonok telepítésénél két év alatti megtérülés szerepel. Erre nem látja azt a gazdasági környezetet, amivel megtérülhet egy 2 millió forintos pavilon létesítése. Nem a pavilonok létesítését tartja rossznak, hanem a mértékletességre hívja fel a figyelmet. A Rákospalota Emlék fasorra tervezett összeget nem érti, mert a nagytemplom előtt a Répszolg három fasort is ültetett. Reméli, hogy a nagytemplom előtt 2011-ben megépített gyalogos-átkelőhelyet nem fogják áthelyezni. Az átkelő postához való átvezetése érdekében zöldfelület rendezést kell végezni a Kossuth szobor előtt. Jónak tartja a KEOP pályázatokon való részvételt. A piac rekonstrukciónál nem biztos, hogy elég lesz a tervezett összeg. Reméli, hogy erre a célra 2014-ben nagyobb összeget tudnak biztosítani. Meg kell oldani a Sztárai tér tervezését. Az Életfa program esetében túlzottnak tartja a darabszámot. A kerület egy-egy részében kell a fatelepítést folyamatosan megoldani a Bácska utcai fatelepítéshez hasonlóan. Fontos a „Miénk ..a tér!” program, de a kertvárosi részben az utcákat kellene inkább rendbe tenni. Jónak tartja, hogy a Zsókavár projekt III. ütemében térfigyelő kamerarendszer kiépítésére és üzemeltetésére tudtak forrást beépíteni. Ha megvalósul, akkor féléves tapasztalat alapján tudnak további fejlesztéseket végezni. Ebben az esetben is az ütemezett tervezést támogatná. Nem érti, hogy miért kell a Zsókavár III. ütemhez zöld- és közterületi programterveket készíteni, miután erre a célra 50 millió forintot adtak át a RUP-15 Kft. részére. A műfüves pályák járulékos költségeinek a működési költségek között kellene szerepelniük. Véleménye szerint a nem pályázatból történő járdafelújításra, javításra tervezett összeg kevés a feladat megoldásához. Érdekes lesz látni külön az önként vállalt és a kötelező feladatokat. Szerepel az előterjesztésben az ISK-val kapcsolatos fejlesztés 62 millió forint összegben karbantartó gépre, kerítésjavításra. Máshol szintén az ISK-val kapcsolatban van épület felújítás, bővítés.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Főépítész úrtól kérdezi, hogy volt-e gond a mentőállomás tervezésével kapcsolatban? Főépítész úr elégedett-e a tervezéssel? Úgy gondolja, hogy az állomás megépült, nem volt gond a tervezéssel, ami kevesebbe került, mint a kiírásban szereplő összeg. Ezt azért mondja, mert véleménye szerint a pályázatok során többet szánnak tervezésre, mint a tényleges összeg. A kiegészítő előterjesztésben szerepel vagyoni értékű jogok soron további 50 millió forint előirányzat a fejlesztési alap terhére. Úgy gondolja, hogy nagyon sok pénz megy el tervezésre. A Zsókavár

projekt III. üteménél 9,5 millió forint szerepel zöld- és közterületi programtervekre annak ellenére, hogy a KEOP pályázatot 100 %-os finanszírozással nyerték meg, amibe már a kiviteli és engedélyezési tervek elkészítése is benne van. Úgy gondolja, hogy egyes területekre többszörösen készülnek tervek.

**Bárdosi György képviselő:** Alpolgármester asszony hozzászólásában sok jó dolgot mondott el. Sok mindenre az előterjesztőnek és nem a bizottság tagjainak kellene válaszolni. Az előterjesztő képviselői nem minden feltett kérdésre tudnak válaszolni. Ha a vagyoni értékű jogokra további 50 millió forint kerül beépítésre, az véleménye szerint nem jelent tervezési költséget. Alpolgármester asszony felvetéseire az esetek többségében csak az előterjesztő tudna válaszolni. Az első olvasat tárgyalásánál jelen kellene lennie az előterjesztőnek, hogy válaszoljon a felmerülő kérdésekre.

**Sipos Gábor főépítész:** 2012-ben terveztetve volt az ÉPK, ami megvalósult. Terveztetve volt a Fő úti bölcsőde, megnyerték a pályázatot és a fejlesztés meg fog valósulni. Terveztetve lett a Patyolat utcai óvoda. Amennyiben pályázati forrást talál az önkormányzat, akkor a terveztetések elindulnak a megvalósítás irányába. Olyan építésztervek nem készültek, amik a „sarokban pihennének”. Olyan előkészítéseket készített az Iroda, aminek az eleje egy előkészített programterv, ami alapján mehet tovább a tervezés. Ennél a fázisnál tartanak az újpalotai piac rekonstrukciójánál. Általában jó, ha van egy költségvetési keret, ahhoz lehet nyúlni év közben felmerülő terveztetési feladatoknál. Javasolja, hogy a 2013. évben is legyen egy általános terveztetési keret.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Van terveztetési keret és van tervezési díj. Ért már vád egyeseket, hogy jóval magasabb díjért dolgoznak, mint amennyiért mások elvégeznék a feladatot. Ilyen vád érte a feleségét, hogy az ő barátai terveznek. Nem szerencsés, hogy őket éri vád, hogy a barátai kapnak munkát magasabb díjért.

**Dr. Novák Ágnes alpolgármester:** A szabályozási terveket mikor tudják befejezni? Erre szolgál a tervezett 50 millió forint?

**Sipos Gábor főépítész:** A költségvetésben külön soron szerepel a befejezetlen KSZT-kre 11 millió forint.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Megállapítja, hogy több észrevétel nincs, megadja a szót az előterjesztőknek.

**Aradi Gizella főosztályvezető:** A bizottság nem tesz javaslatot a költségvetés módosítására?

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Javaslatként hangzott el, hogy kötvényből ne költsenek több pénzt olyan feladatokra, amelyek működési költségből megoldhatóak. Ismerteti a határozati javaslatot, mely szerint a bizottság megtárgyalásra javasolja a képviselő-testületnek az előterjesztést. Szavazást kér.

**TVÉKB 22/2013. (II.18.) sz. határozat**

A Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság **megtárgyalásra** javasolja a képviselő-testületnek a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 2013. évi költségvetésére (Első olvasat) készült előterjesztést és az abban szereplő 1-2. és 5. határozati javaslatokat.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. február 20.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 2 tartózkodás)

*Döntéshozatalban résztvevők száma: 5 fő*

*Döntésből kizárt önkormányzati képviselő neve és kizárás indoka: -*

*Jegyző jogszabálysértésre vonatkozó jelzése: -*

- 2. Előterjesztés a Bp. XV. ker. Károlyi Sándor u. 160. szám alatti ingatlanon tervezett Szemléletformáló és Újrahasználati Központ megvalósításához szükséges önkormányzati döntések meghozataláról** (Ikt.sz: 1/79-32/2013. sz. anyag)

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Kéri főosztályvezető urat, ismertesse az előterjesztést.

**Németh Tibor főosztályvezető:** A képviselő-testület elvi állásfoglalását adta ahhoz, hogy a Károlyi Sándor utca végén szemléletformáló központ létesüljön. Erre a célra a Fővárosi Önkormányzat pályázatot nyújt be. A beruházás megvalósítója a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. lesz. Az előterjesztés és a határozati javaslatok a szükséges felhatalmazásokat tartalmazzák.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** A négy határozati javaslat a jogi feltételeket tartalmazza. Kérdések, hozzászólások következnek.

**Bárdosi György képviselő:** Megnézett egy ilyen udvart, bárki megnézheti az ott készített fényképeket. Lenyűgöző a tisztaság, az a szabályozási rendszer, ahogy le lehet rakni a hulladékot. Teljesen zárt a tározó rendszer. Az udvar létrehozásával gazdagodni fog az önkormányzat. Nagytétényben a háztartások egy kupont kaptak gumiabroncs lerakására, három kupont egyéb háztartási szemétre. A lehetőséget az első félévben már legalább a fél kerület megismerte. A telep Nagytétényben is a város szélén van, profik az ott dolgozó emberek. Sokkal kulturáltabb a létesítmény, mint a most ismeretes hulladékudvarok.

**Király Csaba képviselő:** Jó lenne, ha elérnék azokat a feltételeket, amiket a nagytétényiek elértek. Az előterjesztés tartalmazza, hogy egy ott lévő lakóingatlan megakadályozhatja a megvalósítást. Sikerült megegyezni az ott lakókkal?

**Németh Tibor főosztályvezető:** Alternatív megoldás lehet a rendezésre. A cél, hogy az ott lévő lakóépület megszűnjön.

**Sipos Gábor főépítész:** Amennyiben az ingatlanvásárlás túl sokba kerülne, akkor teleklevásztással oldják meg a helyzetet.

**Major Sándor képviselő:** Budapesten megszűnik a minden évben szokásos lomtalanítás, és Budapest teljes területéről ebbe az udvarba viszik majd a kidobásra szánt dolgokat. Ez nagyobb forgalmat fog okozni. Tervezik-e az utak szélesítését a közlekedés javítása érdekében? A palotaiaknak milyen előnyük származik abból, hogy ezen a területen létesítik a hulladékudvart?

**Németh Tibor főosztályvezető:** A lomtalanítás nem szűnik meg. Ebben az évben is megállapodtak már az FKF Zrt-vel. Kérték, hogy ebben az évben korábbi időt jeleljenek ki a kerületben. Átszerveződik a lomtalanítás, a szelektív hulladékgyűjtéssel kapcsolatban egy évben egyszer ingyenesen házhoz mennek.

**Bárdosi György képviselő:** Az udvar lényege, hogy nem kell megvárni a hivatalos lomtalanítás időpontját, hanem azonnal be lehet szállítani a feleslegessé vált bútort. Amiért minimális összeget kell fizetni. A Felsőkerületi út és a Dunakeszi út olyan bekötésű, hogy a keletkező forgalom a kertvárosi Károlyi Sándor utca forgalmát nem fogja nagymértékben terhelni. Távolsági kerületekből valószínűleg nem fognak a XV. kerületbe jönni, hogy elrakják a felesleges dolgait.

**Major Sándor képviselő:** Ha valaki lakást újít fel, hova vihet egy talicska sített?

**Bárdosi György képviselő:** Egy talicska sített is lehet az udvarba szállítani, nagyon erős zsákokat adnak, amibe sített lehet tenni. Egy zsák bevétele mintegy 600 forintba kerül. Kéri, a bizottsági tagokat, támogassák az előterjesztést.

**Dr. Novák Ágnes alpolgármester:** Amikor először tárgyaltak a témában, szó volt arról, hogy egy ún. szeméjtájszóteret kellene csinálni. Svédországban nagyon jól működik egy ilyen típusú szemléletformáló központ, ami remélhetőleg előre viszi a személtelő kultúra fejlesztését.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Megállapítja, hogy több észrevétel nincs, a vitát lezárja. Ismerteti a határozati javaslatot, szavazást kér.

### **TVÉKB 23/2013. (II.18.) sz. határozat**

A Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság **megtárgyalásra és elfogadásra** javasolja a képviselő-testületnek a Bp. XV. ker. Károlyi Sándor u. 160. szám alatti ingatlanon tervezett Szemléletformáló és Újrahasználati Központ megvalósításához szükséges önkormányzati döntések meghozataláról szóló előterjesztést.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. február 20.

(Szavazati arány: 5 igen szavazat, egyhangú)

*Döntéshozatalban résztvevők száma: 5 fő*

*Döntésből kizárt önkormányzati képviselő neve és kizárás indoka: -*

*Jegyző jogszabálysértésre vonatkozó jelzése: -*

**3. Előterjesztés a Zsókavár u. III. ütem akcióterületén és annak környezetében, pályázaton kívüli, ahhoz kapcsolt tervezett fejlesztések megvalósításhoz szükséges forrás biztosítására (Ikt.sz: 1/79-59/2013. sz. anyag)**

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Kéri főosztályvezető urat, ismertesse az előterjesztést.

**Németh Tibor főosztályvezető:** A két héttel korábban benyújtott anyaghoz képest az előterjesztés abban változott, hogy a műszaki tartalom, a javasolt projektelemek a költségvetési előirányzatokkal együtt maradtak, de alapos indoklás is készült melléjük.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Kéri Major Sándort, figyeljen jobban, mert nem biztos abban, hogy tudta, miként szavazott az előző testületi ülésen.

**Dr. Novák Ágnes alpolgármester:** Sajnálja, hogy a RUP-15 Kft-től senki nincs jelen, mert a kérdésekre ők adhatnának választ. A beadott pályázat, ami az 1,7 milliárd forintot támasztja alá, miket tartalmaz? Van-e abból példány, amit megnézhetnének? A testület elé kerül egy anyag, ami a RUP-15 Kft kötelező negyedéves beszámolóját tartalmazza. Az anyag részletes, mindenre kiterjedő, azonban nincs benne a Zsókavár III. ütem eddigi munkarészeinek a felsorolása. A Zsókavár projekttel kapcsolatban 2010 októbere óta 106 határozatot hoztak, 106-szor szavaztak a Zsókavár utcai fejlesztésről. A legfontosabb kérdés, hogy az 50 millió forintos engedélyes szintű előtervek mit tartalmaztak? Azokat a terveket adták-e be a pályázathoz? Megnézhetik-e a ténylegesen beadott pályázatot?

**Sipos Gábor főépítész:** A Támogatási szerződésben szerepel az adatlap. A pályázatra beadott adatlap szerepelt a testületi ülésen tavaly szeptemberben. Az augusztusi ülésen még nem volt tiszta a pályázati kiírás pontos feltétele. A RUP-15 Kft. lett megbízva a pályázattal kapcsolatos valamennyi tevékenység bonyolításával, a pályázatot ők adták be. Arra nem tud válaszolni, hogy a RUP-15 Kft. által készített tájékoztatóban miért nem szerepel a Zsókavár III. ütemével kapcsolatos tevékenység. Olyan előtervek készültek, amelyek nem engedélyköteles terveket tartalmaztak, mert arra nem volt elegendő az idő. Az előtervek engedély nélkül végezhető munkákat tartalmaznak. Már akkor is tudták, hogy lesznek építési engedélyhez kötött munkák, mint a lift, illetve a spirálház átépítésének lehetősége, valamint parkoló építés. Ezekre a munkákra a képviselő-testület hagyott jóvá költségvetést. A terveztetés közbeszerzését a RUP-15 Kft. a tavalyi év végén lefolytatta. A szerződés feltételei most teljesülnek.

**Dr. Novák Ágnes alpolgármester:** Van lehetőség arra, hogy megnézzék a terveket?

**Sipos Gábor főépítész:** A RUP-15 Kft-nél megvan valamennyi terv. A spirálház átalakítására több verzió készült, azok a tervek a Főépítészeti Irodán megtekinthetők.

**Major Sándor képviselő:** Úgy érzi, hogy az 50 millió forint a Zsókavár projektre van kihegyezve. Véleménye szerint az 50 millió forint nemcsak arra a tervezésre szól, hanem a 2013. év egészére. Az 50 millió forint valóban csak a Zsókavár projekt tervezésére szól? A projekthez tartozik négy parkoló megtervezése, a spirálház

átépítése, lift létesítése. Az elmúlt testületi ülésen a képviselők nem döntöttek ebben a kérdésben.

**Németh Tibor főosztályvezető:** Jelen előterjesztésben a jelen munkák megvalósítására egy 5 millió forintos tervezési költség biztosítását javasolnak. A bonyolítás költségeit, illetve a megvalósítandó műszaki tartalmat tartalmazza az előterjesztés. Ezek teljes mértékben a projekten kívüli elemek költségei.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** A spirálház esetében melyik terv kerül megvalósításra?

**Sipos Gábor főépítész:** Nagyon sok verzió készült. Az előterjesztésben szereplő terv olyan verzió, ami részben megtartja a meglévő vasbeton magot és a lefedést, kicsit újraértelmezi a spirált, nagyobb közlekedőteret biztosít az épület és a meglévő spirál között. A Tervtanács ülésén is több órát egyeztettek, új városi jelképet próbálnak megfogalmaztatni a tervezővel.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Mint akadálymentesítési szakmérnök kiszámolta a spirál lejtését, ami 16 %. A nem akadálymentesített rámpánál is legfeljebb 8 % az elfogadható. Lehetetlen, hogy ilyent csináljanak, mert azt nem lehet engedélyeztetni, az OTÉK-ba nem fér bele. A költségeket is figyelembe véve a spirálházat el kellene felejteni, még egy liftet kell létesíteni a másik oldalon. Ez egyszerűbb, olcsóbb lenne, biztosítaná az akadálymentesítést, és felszabadulna a terület.

**Dr. Novák Ágnes alpolgármester:** Vissza kell térni oda, hogy nem tudják, mi lett beadva. A RUP-15 Kft. honlapján fent vannak azok a tervek, amelyek közbeszerzés köteles kiviteli tervek. Megítélése szerint ezek olyan tervek, amelyek a pályázat részei voltak, erre utalnak a dátumok is. Azokban a tervekben a jelenlegi rámpa feújítása szerepel. Az szerepel a műleírásban és a költségvetésben is. A közterületi tervekben szerepel a térburkolat. A térburkolat tehát szerepel az eredeti tervekben. Azért van a tender, hogy az beleférjen a kivitelezésbe. Az eredeti tervekben szerepelnek az utcabútorok egészen a szemetesig. Az eredeti tervben benne van 2,5 méter magas zöldfal is. Ha ezek mind kimaradnak, például a tervezett zöldfal kimarad, helyette más zöldfal lesz, akkor megtakarítás van. Át lehet gondolni, hogy mást szeretnének, de az 1,7 milliárd forintban ezek a költségek benne vannak, mert azzal adták be a pályázatot. Megtévesztő, hogy a rámpa szó használatakor mindenki az akadálymentesítésre gondol. Nem erre kell gondolni, hanem arra, hogy gyalogos közlekedés szempontjából legfeljebb 8 %-os emelkedést lehet figyelembe venni. Ha ennél magasabb a lejtés, gyalogos nem mehet rá. A spirál nem a megoldás, hanem probléma, a spirál nem adja a megoldást. A meglévő 10 %-os lejtés maradhat, de újat már ilyen lejtéssel nem lehet építeni, mert nem engedi az OTÉK. A feújítás benne van a dokumentumokban, azt elfogadta, jóváhagyta a Pro Régió. Ha eltérnek a felsoroltaktól, akkor hagyjanak ki valamit. Nem érti, miért kell erről sürgősséggel tárgyalni, amikor kint van minden közbeszerzésen. Miért akarnak most kitalálni valamit, ami nincs kitalálva? Úgy kellene tárgyalni a szakbizottságnak, hogy rendelkezésre állnak a beadott, elfogadott tervek, amire az Unió és a Széchenyi-program adja a pénzt. Mondják el azt, hogy mi nem jó, és ha nem jó, mi legyen helyette. Az eredeti tervben már volt költség közterületi burkolatra, nem tudja, mi legyen helyette. Nehéz úgy dolgozni, hogy elvesznek a papírok, az eddig meghozott határozatok között. Tisztázni kell, hogy milyen pályázatot adtak be októberben, mit hagytak jóvá, mire van pénz. Ha októberben nem döntöttek jól, akkor mondják meg, mi a program és az alapján terveztessenek. Azért baj, hogy senki nincs jelen a RUP-15 Kft-től, mert ők válaszolhatnának

a felmerült kérdésekre. A bizottságnak legalább egy CD-t kellett volna kapnia, hogy mit adtak be az 1,7 milliárd forint értékű pályázatban.

**Bárdosi György képviselő:** Alpolgármester asszony elmondta, hogy a rámpa nem az akadálymentesítés része. Félreértés, hogy a bizottság feladata lenne megmondani azt, hogy milyen legyen a térburkolat.

**Major Sándor képviselő:** Az a kérdés, hogy megmaradjon-e a rámpa, vagy sem. A 16 %-os emelkedés meglévő dolog, ha nem akarnak újat terveztetni, az maradhat. Azt nem a bizottságnak kell tudni, hogy milyen költségből történhet a megvalósítás, arra megfelelő szakemberek vannak. Az a fontos, hogy a megvalósítás jó legyen, és beleférjenek a költségkeretbe.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Az előterjesztésben az szerepel, hogy a lecsökkent megcélózható keretösszeg miatt maradtak le további, a projektet kiteljesítő elemek, mint a növényi térfal, az utcabútorozás. Ez nem igaz. Pénteken megjelent a közbeszerzés, amiben ingyenesen szerepel a növényi térfal, a burkolat és az utcabútorozás. Tehát ezek a munkák nem maradnak le. Ez a Zsókavár III. projekt közbeszerzési kiírása 100 %-os támogatásra. A spirálház csak egy része a projektnek. A rámpa jelenleg 10 %-os, az új, ami a terven szerepel, 16 %-os. A spirálház felújítása is benne van a közbeszerzésben. Akkor mire kell a 97 millió forint? A parkoló nincs benne a közbeszerzésben, de azon lehetne gondolkodni, hogy esetleg Újpalota más részén nagyobb szükség lenne parkolóra. Ha a spirált nem akarják a közbeszerzés alapján felújítani, mert mást szeretnének, akkor el lehet bontani, de 16 %-os emelkedést nem fognak engedélyezni. Az is megoldás lenne, ha a spirál másik végébe is liftet tennének.

**Bárdosi György képviselő:** A spirálház mindkét oldalán van lépcső, és egyik oldalán van lift is. A spirálháznak lejtő emelkedése, a használhatósága a lényege. A spirálhoz az ott lakóknak emblematikus kötődésük van. Más kérdés, miért kell rá ennyit költeni. Bár véleménye szerint a teljes költséghez képest az épület felújítására minimális összeget fordítanának.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** Arról van szó, hogy a tervet nem lehet megépíteni, nem lehet engedélyeztetni, mert a 16%-os lejtés nem felel meg az OTÉK-nak.

**Bárdosi György képviselő:** Nincs szó új építésről, a jelenlegi 10 %-os lejtésű spirált ingyen felújítják.

**Illés Géza bizottsági tag:** Több, mint 40 éve lakik Újpalotán, de még egyszer sem ment fel a spirálon. Gyerekeket látott fel-le szaladgálni, gördeszkázni rajta. Lehet-e olyan megoldás, hogy a lejtőt lépcsővel egészítsék ki?

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** A spirál felújítását ingyen megcsinálják, benne van a pályázatban.

**Sipos Gábor főépítész:** Sokat beszéltek arról, hogy mit kellene csinálni a spirállal. A sok megbeszélés eredménye az lett, ha felújítják a 2. emeletet, illetve a galérijaszintet, a két széle nagyon messze van egymástól. A kialakításra kerülő, a városrehabilitációhoz kapcsolódó új funkciókat helyzetbe kell hozni, ezért javasolt egy



gyalogosfeljáró megépítése. A spirál a mai állapotában nem túl szép szerkezet. Számítalan megoldás van egy gyalogosfeljáró megvalósításának. Számításaik szerint az új rámpaszakasz lejtése 15 % alatt van, de ezt majd a tervezők pontosan bemutatják szerdán. Az OTÉK három pontot tartalmaz a lejtővel kapcsolatban, ami már önmagában is ellentmondó. Van egy 8 %-os a gyalogosforgalomra, 10 % áruszállításra és 15 %-os érték, ami nincs pontosan meghatározva. A szabályzatban nem szerepel pontosan a rámpa meghatározása, nincs különbség a lejtő és a rámpa között. Jogi bizonytalanságot érez a szabályozásban. Emlékezte szerint az eredeti konstrukcióban a spirál kívül van a projekten, nincs benne a pályázati kiírásban. A tervezési határ úgy van meghúzva, hogy a spirál kimaradt a támogatási összegből. Meg kell nézni, hogy ténylegesen mit írt ki a RUP-15 a közbeszerzési felhívásban.

**Bárdosi György képviselő:** Logikus lenne, ha a RUP-15 a pályázati forráson kívül szerepeltette volna a spirálházat. Nyilvánvalóan azért kerülhet a pályázaton kívüli forrásokba, mert nem a szociális városrehabilitáció eleme. Lehet több elgondolás, de véleménye szerint meg kellene tartani.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** A spirál felújítása benne van a közbeszerzésben, ezért a megmaradása érdekében nem kell pénzt költeni. Módosító javaslata, hogy létesüljön lift a másik lépcső mellett, így nem kell elgyalogolni a másik lépőhöz, ahol lift van, mert mind a két oldalon lenne lift. A két lift együtt kevesebbe kerül, mint az új spirál, mert a spirált felújítják pályázaton belül. Megmarad a szimbólum, javul a megközelíthetőség és kevesebbet költenek.

**Király Csaba képviselő:** Nem volt jelen a múlt heti testületi ülésen, de utólag megnézte az önkormányzati televízió. Elvi kérdés van. Valamilyik alpolgármester asszony mondta el, hogy elvi megállapodás volt a Fidesz frakcióban, mely szerint a Zsókavár projektre a továbbiakban nem költenek kötvényből. Ha változatlan formában megy most is az előterjesztés a testület elé, az azt jelenti, hogy a kötvényből költenek. Amiről elnök úr beszél, az szakmai kérdés, de arról nem itt kellene ötletelni, abban meg kellett volna már egyezni, és úgy előkészíteni az előterjesztést. Nem történt meg az egyeztetés, amit sokan elvártak volna. Nehéz helyzetben van a bizottság. Ha elfogadják az elnök javaslatát, az nincs egyeztetve, az valószínűleg nem lesz befogadva. A bizottság nincsen a szükséges, már egyeztetett információk birtokában. Ilyen formában nem tudja támogatja az előterjesztést.

**Bárdosi György képviselő:** 1,7 milliárdos pályázatot nyertek meg. Az eredeti pályázathoz képest kevesebbet költenek.

**Németh Tibor főosztályvezető:** A képviselő-testület határozatában eredetileg 240 millió forint önrészt szánt a projektre. Miután önrészre nem kellett költeni, így a megmaradt 240 millió forintból 90 millió forint elköltésére tesznek javaslatot.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** A 240 millió forint a maximum volt, minimum összeg nincs. Szerencsére 100 %-os támogatást kaptak, ezért nem kötelező minden áron elkölteni a 240 millió forintot. Ha nem állnak ellen, már megszavazták volna a 240 millió forint elköltését. Két hét alatt a 240 millió lecsökkent 143 millióra. Még egy hét megér akár 70 milliót. Úgy gondolja, hogy lift kell. Az előterjesztés tartalmazza, hogy az eredeti programot csökkentették az Árendás óvoda, a Nyugdíjasház terveivel. Az is szerepel az előterjesztésben, hogy az építési engedély köteles elemeket külön kellett megterveztetni és engedélyeztetni. Ez az elem a spirálház akadálymentesítéséhez szükséges felvonó létesítése, amelynek költségeibe beszámítható a pályázatban szereplő nem engedélyköteles korlátlift

költsége. Úgy gondolja, hogy felvonó kell, a korlátlift csak egy alibi és sok pénzbe kerül. A másik elem a spirálrámpa részleges bontása, átépítése. Ha a spirált nem bontják le, nem építik át, akkor az szerepel a közbeszerzésben. Külön tervezettségre szerepel az anyagban a térelhatárolás a Zsókavár utca felől. Ezekben a tervekben 4 méter magas térelhatárolás szerepel, a projektben 2,5 méter magas. Minden megoldott a projekten belül, a térelhatárolás, az utcabútor, a spirálfelújítás. Miért akarnak további 97 millió forintot elkölteni? Ennyi pénzt a területben sok helyre lehetne elkölteni, például járdafelújításokra. Módosító javaslata, hogy pályázati forrásból létesüljön két lift a két lépcső mellett, a spirál pedig, a Zsókavár III. ütem finanszírozásából valósuljon meg. A két lift létesítésére 25 millió forint elég lehet.

**Bárdosi György képviselő:** Mire kellene a 25 millió forint? Tudni kellene, hogy pontosan mi szerepel a közbeszerzésben. Át kell gondolni a módosító indítványt, mert a javaslathoz a forrást is meg kellene jelölni. Ha a bizottság elfogadja az indítványt, törvényességi észrevételt kapnak rá.

**Dr. Balogh András bizottsági elnök:** A 2. számú határozati javaslatban szerepel, hogy a spirállal kapcsolatos kötvényeket a 2011. évi kötvényből lehetne biztosítani. Ebbe belefér a javasolt 25-28 millió forint. Megállapítja, hogy további észrevétel nincs, a vitát lezárja. Ismerteti a határozati javaslatokat, szavazást kér.

#### **TVÉKB 24/2013. (II.18.) sz. határozat**

A Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság **javasolja** a képviselő-testületnek, hogy a 793/2012. (VIII. 8.) sz. határozatát vonja vissza.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. február 20.

(Szavazati arány: 5 igen szavazat, egyhangú)

*Döntéshozatalban résztvevők száma: 5 fő*

*Döntésből kizárt önkormányzati képviselő neve és kizárás indoka: -*

*Jegyző jogszabálysértésre vonatkozó jelzése: -*

#### **TVÉKB 25/2013. (II.18.) sz. határozat**

A Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság **nem fogadta el** azt a javaslatot, mely szerint javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Zsókavár utca menti akcióterületen, pályázaton kívül megvalósítani szükséges elemként két liftre 26.000.000 forint összeget biztosítson a 2013. évi költségvetésben, a 2011. évi kötvényből.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. február 20.

(Szavazati arány: 1 igen szavazat, 2 ellenszavazat, 2 tartózkodás)

*Döntéshozatalban résztvevők száma: 5 fő*

*Döntésből kizárt önkormányzati képviselő neve és kizárás indoka: -*

*Jegyző jogszabálysértésre vonatkozó jelzése: -*

**TVÉKB 26/2013. (II.18.) sz. határozat**

A Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság **javasolja** a képviselő-testületnek, hogy a 2013. évi költségvetésben a Zsókavár utca menti akcióterületen és annak környezetében pályázaton kívül megvalósítani szükséges elemek közül

- a spirált érintő, építési engedély köteles és egyéb járulékos munkákra és a kapcsolódó szolgáltatási díjakra bruttó 55.880.- e Ft összeget
- út, parkoló építés, csapadékvíz elvezetésre és zöldterületek rendezésére és a járulékos szolgáltatások díjára 41.910.- e Ft összeget

a 2011. évi kötvényből biztosítson.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. február 20.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, 1 ellenszavazat, 1 tartózkodás)

*Döntéshozatalban résztvevők száma: 5 fő*

*Döntésből kizárt önkormányzati képviselő neve és kizárás indoka: -*

*Jegyző jogszabálysértésre vonatkozó jelzése: -*

**TVÉKB 27/2013. (II.18.) sz. határozat**

A Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság **javasolja** a képviselő-testületnek, kérje fel a polgármestert, hogy a Zsókavár utca menti akcióterületen és annak környezetében pályázaton kívül tervezett projektek megvalósítására vonatkozó beruházási Engedélykirat elkészítésére intézkedjen.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. február 20.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, 1 ellenszavazat, 1 tartózkodás)

*Döntéshozatalban résztvevők száma: 5 fő*

*Döntésből kizárt önkormányzati képviselő neve és kizárás indoka: -*

*Jegyző jogszabálysértésre vonatkozó jelzése: -*

**Dr. Balogh András:** Megköszöni a bizottsági tagok részvételét, az ülést bezárja.

K.m.f.

**Varga Mónika**  
bizottsági titkár

**Dr. Balogh András**  
elnök